

### Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo

Číslo objednávateľa: 2010/5300/1786

uzavretá podľa § 536 – 565 Obchodného zákonníka (zák. č. 513/1991 Zb.) v znení neskorších predpisov

### Článok I Zmluvné strany

**Objednávateľ:** VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK  
Sídlo: P.O. BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Ladislav Gáll, generálny riaditeľ štátneho podniku  
Zástupca zodpovedný vo veciach technických: [REDAKOVANÉ]  
IČO: 00 156 752  
IČ DPH: SK2020480198  
Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]  
Číslo účtu: [REDAKOVANÉ]  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Pš, vložka č. 32/B

(ďalej len „objednávateľ“)

**Zhotoviteľ:** Š T I CH spol. s r. o.  
Sídlo: Čulenova 3,066 01 Humenné  
Štatutárny orgán: Ing. Karol Závodský, konateľ  
Zástupca zodpovedný vo veciach technických: [REDAKOVANÉ]  
IČO: 36 471 127  
IČ pre DPH: SK 2020025051  
Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]  
Č. účtu: [REDAKOVANÉ]  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 12627/P

(ďalej len „zhotoviteľ“ a spolu s objednávateľom ďalej len „zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzatvorili dňa 23.12.2010 zmluvu o dielo pod názvom „Stavba: SVD G-N, oblasť [REDAKOVANÉ], ochranné opatrenia, Objekt: [REDAKOVANÉ] odvodňovací drén v [REDAKOVANÉ] na [REDAKOVANÉ] Rekonštrukcia úseku [REDAKOVANÉ] - vybudovanie poškodeného odvodňovacieho drénu“ (ďalej aj „zmluva“). Vzhľadom ku skutočnostiam, ktoré vznikli pri realizácii zmluvy po jej uzavretí a vzhľadom k potrebe rozšírenia jej predmetu, sa zmluvné strany dohodli v súlade s Článkom XIV odsek 14.4 zmluvy, na uzatvorení tohto Dodatku č. 1, ktorým sa zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

### Článok II Predmet Dodatku č. 1

- 2.1 V bode 2.1 Článku II zmluvy sa pridáva bod 2.1.3 s nasledovným znením:  
„2.1.3 vybudovanie preložky vodovodu [REDAKOVANÉ] nakoľko križuje odvodňovací drén na [REDAKOVANÉ] vyčistenie odvodňovacieho drénu v úseku medzi šachtami [REDAKOVANÉ]“
- 2.2 V bode 2.2 Článku II zmluvy sa pridáva veta:  
„Pre bod 2.1.3 je bližšia špecifikácia prác uvedená v Prílohe č. 1 k Dodatku č. 1 a to objednávateľom schválený „VÝKAZ VÝMER“ a „ROZPOČET.““

- 2.3 V bode 2.3 Článku II zmluvy sa slová „pre obidva body 2.1.1 aj 2.1.2“ nahrádzajú slovami „pre bod 2.1“.
- 2.4 V bode 6.9 a 6.10 Článku VI zmluvy sa slová „podľa bodu 2.1.1 a 2.1.2“ nahrádzajú slovami „podľa bodu 2.1“.

### **Článok III** **Cena za predmet Dodatku č. 1**

- 3.1 V bode 4.1 Článku IV zmluvy - Cena sa pridávajú vety:  
„Cena za práce na prekládke podľa Prílohy č. 1 Dodatku č.1 – „VÝKAZ VÝMER“ a „ROZPOČET“ je vo výške:

**69 063,80 EUR bez DPH**

(slovom: šesťdesiatdeväťtisícšesťdesiattri EUR a osemdesiat centov)

Celková cena za zhotovenie diela a práce navyše a práce na prekládke predstavuje sumu:

**321 985,80 EUR bez DPH**

(slovom tristo dvadsaťjedentisícdeväťstoosemdesiatpäť EUR osemdesiat centov)

### **Článok IV** **Termín plnenia predmetu Dodatku č. 1**

- 4.1 V Článku III. zmluvy – „Termíny a miesto plnenia“ sa na konci bodu 3.2 bodka nahrádza čiarkou a dopĺňa sa nasledovná veta:  
„s výnimkou predmetu plnenia v zmysle bodu 2.1.3 Článok II. zmluvy – v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 1, ktorý sa zhotoviteľ zaväzuje odovzdať najneskôr do 2 týždňov od nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č.1.“

### **Článok V** **Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle ust. §47a Občianskeho zákonníka. Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o dielo, číslo 2010/5300/1786, zo dňa 23.12.2010.
- 5.2 Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo, číslo 2010/5300/1786, zo dňa 23.12.2010, nedotknuté týmto Dodatkom č.1, zostávajú v platnosti bezo zmien.
- 5.3 Tento Dodatok č. 1 je vypracovaný v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 podpísané exempláre.
- 5.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s týmto Dodatkom č. 1 riadne oboznámili, rozumejú mu, súhlasia s jeho obsahom, uzatvárajú ho slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho podpisujú.
- 5.5 Nakoľko objednávateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, zmluvné strany súhlasia s tým, že tento Dodatok č. 1 a daňové doklady súvisiace s ním budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ustanovení §5a a §5b. Za tým účelom zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na vykonanie potrebných právnych úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.

5.6 Prílohou č. 1 tohto Dodatku č.1 je:  
„VÝKAZ VÝMER“ a „ROZPOČET“, ktorá je zároveň aj Prílohou č. 3 zmluvy.  
Uvedená príloha je obchodným tajomstvom.

V Bratislave, dňa 2.11.2011

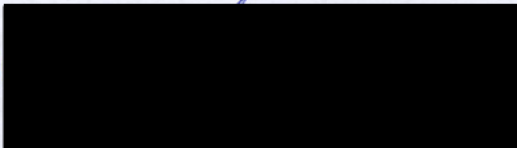
V Humennom, dňa 2.11.2011

**Objednávateľ:**

**Zhotoviteľ:**

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,  
ŠTÁTNY PODNIK

Š T I C H spol. s r. o.



**Ing. Ladislav Gáll**  
generálny riaditeľ štátneho podniku



**Ing. Karol Závodský**  
konateľ

Zhotoviteľ: Š T I C H spol. s r. o.  
Sídlo: Čulmova 3, 066 01 Humenné  
Statutárny orgán: Ing. Karol Závodský, konateľ  
Zastupca zodpovedný vo  
všech technických: Ing. Eduard Šubc  
IČO: 36 471 127  
IČ pre DPH: SK 2020025051  
Bankové spojenie: VÚB Humenné  
Č. účtu: 21990521570200  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 12627/P

(ďalej len „zhotoviteľ“ a spolu s objednávatelom ďalej len „zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzatvorili dňa 23.12.2010 zmluvu o dielo pod názvom „Stavba: SVD G-N, oblasť Komárno - mesto, ochranné opatrenia, Objekt: SO 2-15.122 Odvodňovací drén v Komárne na Alžbetinom ostrove, Rekonštrukcia úseku Š 39 až Š 41b - vybudovanie poškodeného odvodňovacieho drénu“ (ďalej aj „zmluva“). Vzhľadom ku skutočnostiam, ktoré vznikli pri realizácii zmluvy po jej uzatvorení a vzhľadom k potrebe rozšírenia jej predmetu, sa zmluvné strany dohodli v súlade s Článkom XIV odsek 14.4 zmluvy, na uzatvorení tohto Dodatku č. 1, ktorým sa zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

## Článok II Predmet Dodatku č. 1

2.1 V bode 2.1 Článku II zmluvy sa pridáva bod 2.1.3 s nasledovným znením:  
2.1.3 vybudovanie preložky - vodovodu DN 350, nakoľko kríži odvodňovací drén na Alžbetinom ostrove medzi šachtami Š39 až Š39a, vyčistenie odvodňovacieho drénu v úseku medzi šachtami Š39 až Š34.

2.2 V bode 2.2 Článku II zmluvy sa pridáva veta:  
blížia špecifikácia práce uvedená v Prílohe č. 1 k Dodatku č. 1 a sú  
valený „VÝKAZ VÝMER“ a „ROZPOČET“.